

Stat Profile® Prime VET CCS Comp Calibrator Cartridge

Kalibratorkassette, Κασέτα Βαθμονομής, Cartucho del calibrador, Cartouche étalon, Cartuccia calibratore, Calibrator Cartridge, Kalibratorkassett, Kalibratorkazetta, 교정기 카트리지, キャリブレータカートリッジ, 校准液盒

LOT 24129054

2025-10-19

CAL A	$\geq 500 \text{ mL}$	CAL B	$\geq 250 \text{ mL}$	CAL F	$\geq 720 \text{ mL}$	SOLN R	$\geq 300 \text{ mL}$
pH	7.350	pH	6.840	PCO_2	51.8 mmHg	KCl	2 mol/L
PCO_2	25.2 mmHg	PO_2	167.0 mmHg	PO_2	94.4 mmHg		WASTE CONTAINER W
Na^+	133.0 mmol/L	Na^+	68.5 mmol/L				
K^+	4.0 mmol/L	K^+	10.0 mmol/L				
Cl^-	106.0 mmol/L	Cl^-	46.0 mmol/L				
iCa	1.10 mmol/L	iCa	2.20 mmol/L				
Glu	80 mg/dL	Glu	200 mg/dL				
Lac	2.0 mmol/L	Lac	10.0 mmol/L				

(EN)

Product Description

The above table shows the concentrations of constituents for the calibrators and solutions contained in the Calibrator Cartridge. Contains the following aqueous solutions within individual flexible bags housed in a cardboard box: 3 Calibrators (Calibrator A, B, and F), reference solution, and a flexible waste bag. Each bag includes a filament with a septa. The exposed bag fittings are arranged in a line along the rear of the cartridge box. These septa are pierced during the insertion of the cartridge into the analyzer.

Intended Use

For the quantitative determination of Na , K , Cl , iCa, Glucose, Lactate, pH, PCO_2 , PO_2 , and Hct in blood using the Stat Profile Prime VET CCS Comp Analyzer.

Methodology

Refer to Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions for Use Manual for Test Methodologies and Principles.

Composition

Calibrator contents are listed in the table above. Contains no constituents of human origin, however, good laboratory practice should be followed during handling of these materials. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Warnings and Cautions:

For Veterinary Use Only. Not for Human Use. Refer to the Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions for Use Manual for complete directions for use, installation instructions, recommendations for calibration intervals, troubleshooting information, Methodology and Principles of the testing procedure. Follow standard practices required for handling laboratory reagents. Discard Calibrator Cartridges and Waste bags after use in accordance with local guide lines. Waste Bag Contains Preservative (eye, skin, and respiratory irritant).

Storage

Store at 15-30°C. Expiration date is printed on the front of the Calibrator Cartridge.

Directions For Use

Refer to the Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions for Use for complete directions for installation of the cartridge, and recommendations for Calibration Intervals. Calibrator Cartridge must be inverted gently several times to thoroughly mix contents. Cartridge is ready for use.

Traceability of Standards

Analytes traced to NIST Standard Reference Materials.

(DE)

Produktbeschreibung

In der oben angegebenen Tabelle sind die Konzentrationen der Bestandteile für Kalibratoren und Lösungen in der Kalibratorkassette aufgeführt. Enthält folgende wässrige Lösungen in flexiblen Taschen in einer Packung: 3 Pappkartons (Kalibrator A, B, und F), Referenzlösung und eine flexible Abfalltasche. Jede Tasche ist innen mit Trennwänden ausgestattet. Die äußeren Taschen sind in einer Reihe am Ende der Pappkartonschachtel angeordnet. Diese Trennwände werden während des Einlegens der Kassette in das Analysegerät durchtrennt.

Verwendungszweck

Zur quantitativen Bestimmung von Na , K , Cl , iCa, Glukose, Laktat, pH, PCO_2 , PO_2 , und Hct in Blut mit dem Stat Profile Prime VET CCS Comp-Analysegerät.

Methode

Die Testmethoden und -prinzipien sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden.

Zusammensetzung

Kalibratorinhalt sind in der Tabelle oben aufgeführt. Enthält keine Bestandteile menschlichen Ursprungs, dennoch beim Umgang mit den Materialien auf gute Laborpraxis geachtet werden. (Siehe NCCLS-DOKUMENT M29-T2).

Warnungen und Vorsichtshinweise:

Nur zur Anwendung in der Veterinärmedizin. Nicht zur humanmedizinischen Anwendung. Vollständige Gebrauchs- und Installationsanweisungen, Empfehlungen zu Kalibrationsintervallen, Hinweise zur Fehlerbehandlung sowie Methodologie und Prinzipien der Testmethode sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden. Beachten Sie die standardmäßig erforderlichen Verfahren für den Umgang mit Laborreagenzien. Entsorgen Sie Kalibratorkassetten und Abfallprodukte gemäß den örtlichen Richtlinien. Die Abfalltasche enthält ein Konservierungsmittel (bei Kontakt mit Augen, Haut und beim Einatmen reizend).

Lagerung

Bei 15 - 30 °C lagern. Das Verfallsdatum befindet sich vorne auf der Kalibratorkassette.

Verwendungsanweisungen

Vollständige Anweisungen zur Installation der Kassette und Empfehlungen zu Kalibrationsintervallen sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden. Die Kalibratorkassette mehrmals vorsichtig wenden, um die Inhaltsstoffe zu mischen. Die Kassette ist einsatzbereit.

Nachverfolgbarkeit von Standards

Analyte werden auf NIST-Standardsreferenzmaterialien zurückverfolgt.

(EL)

Πριντζίπιο Προϊόντος

Ο παρόντοντα πίνακας περιλαμβάνει τις συγκεντρώσεις των συστατικών που περιλαμβάνονται και των διαδικασιών που χρησιμεύονται για την κατασκευή της καρτέτας βαθμονομήσεως. Τα συστατικά που περιλαμβάνονται είναι μεμονωμένα διάφορα ποσούδων που ποσούδων σε χρήση κουπί 3 Βαθμονομήσεως (Βαθμονομήσεις A, B, και F), διάλυμα αναφράξεως και εύκαρπο σταχυλάκι απορρυμάτων. Καθε ποσούδων διαθέτει διάφορα γραμματά. Τα εκτεταμένα εξαρτήματα που περιέχονται στα ποσούδων διατίθενται σε σερπά στο πλευρά μέρος του κουπίου της καρτέτας. Γίνεται διάτρηση αυτών των διαφορών κατά την εισαγωγή της καρτέτας στον αναλυτή.

Ενδεικνυόμενη χρήση

Για την ποσούδων προσδιορισμό του Na , K , Cl , iCa, της Γλυκόζης, του Γαλοκόκαι Οξεία, του pH, των PCO_2 , PO_2 , και Hct στο αίμα με χρήση του Αναλυτή Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Μεθοδολογία

Ανατρέψτε στο Εγχειρίδιο οδηγών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για τη μεθοδολογία και τις αρχές.

Σύνταση

Οι συγκεντρώσεις περιλαμβάνουν του παρόντοντα σύνταση. Αν δεν περιέχονται στον παρόντοντα πίνακα στον παρόντοντα πίνακα, αποτελούνται από την παραπάνω σύνταση, συντάξεις για τα διαστήματα βαθμονόμησης, πληροφορίες για την επιλογή προβλημάτων, τη μεθοδολογία και τις αρχές των διαδικασιών εξαρτήσεων.

Ακολουθήστε τις συνήγορες πρακτικές που αποτελούνται για την χρήση των γενικών αναγραφών που περιέχονται στην αναλυτή. Η παρούσα προσδιορισμός πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις τοπικές αρχές. Οι αισιοδομώματα περιλαμβάνουν συντηρητικό (προκατί εργασία στα μάτια, το δέρμα, και τα αναπνευστικά σύστημα).

Φύλαξη

Φυλάξτε στους 15-30°C. Η πρεμορφή λήξης αναγράφεται στο μητροποιτικό τήμα της Κατέτας Βαθμονόμησης.

Οδηγίες Χρήσης

Ανατρέψτε στο Εγχειρίδιο οδηγών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για τη μεθοδολογία και τις αρχές και συντάξεις για τα διαστήματα βαθμονόμησης. Η κατέτα βαθμονόμηση πρέπει να ανατρέψεται στην αρκτές φορές για την πλήρη ανακίνηση του περιεχομένου. Η κατέτα είναι ισομετρική για χρήση.

Ικανοποιητή Προτύπων

Ανίχνευση προσδιοριζόμενων ουσιών σύμφωνα με τη Πρότυπη Υλικά Αναφοράς NIST.

(ES)

Descripción del producto

La tabla que figura más arriba enumera las concentraciones correspondientes de los constituyentes de los calibradores y las soluciones del Cartucho del calibrador. Contiene las siguientes soluciones acusadas dentro de bolsas flexibles individuales, guardadas en cajas de cartón: 3 Calibradores (Calibrador A, B y F), solución de referencia, y una bolsa flexible para residuos. Las bolsas están selladas con membranas. Las conexiones expuestas de la bolsa están dispuestas en una línea a lo largo de la parte posterior de la caja del cartucho. Estas membranas son perforadas cuando se coloca el cartucho en el analizador.

Usos correctos

Para la determinación cuantitativa de Na , K , Cl , iCa, glucosa, lactato, pH, PCO_2 , PO_2 y Hct en sangre mediante el Analizador Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Metodología

Para conocer la metodología y los principios de prueba, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Prime Vet CCS Comp.

Composición

Los volúmenes del calibrador se describen en la tabla que figura más arriba. El producto no contiene constituyentes de origen humano. No obstante, se deben seguir las buenas prácticas de laboratorio para la manipulación de estos materiales. (REF. DOCUMENTO M29-T2 DEL NCCLS).

Advertencias y precauciones:

No para uso clínico exclusivamente. No para uso en humanos. Para obtener

instrucciones de uso completas, instrucciones de instalación, recomendaciones para los intervalos de calibración, información sobre resolución de fallas, y metodología y principios de los procedimientos de prueba consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Prime Vet CCS Comp. Seguir las prácticas estándar requeridas para la manipulación de reactivos de laboratorio. Desechar los Cartuchos del calibrador y los residuos de acuerdo con las pautas locales. La bolsa de residuos contiene conservantes (irritantes para los ojos, la piel y las vías respiratorias).

Almacenamiento

Almacenar a 15-30 °C. La fecha de vencimiento está impresa en la parte delantera del cartucho del calibrador.

Instrucciones de uso

Para conocer las instrucciones completas de instalación del cartucho, y las recomendaciones

para los intervalos de calibración, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Prime Vet CCS Comp. Invertir tres veces el Cartucho del calibrador con suavidad para mezclar bien el contenido. El cartucho está listo para usar.

Trazabilidad de los estándares

Chaine d'étalonnage des paramètres selon les produits de référence standard du NIST (National Institute of Standards and Technology).

(FR)

Description du produit

Le tableau ci-dessus indique les concentrations des composants pour les étoffes et lessolutions contenus dans la carte étalon. Contient les solutions suivantes en sacs flexibles individuels nommés individuellement logés dans une boîte à 3 étages (A, B et F). Date d'expiration de la solution de référence et sacs pour déchets. Chaque pochette comporte une cloison avec septum. Les cloisons de pochettes exposées sont disposées en ligne le long de l'arrière de la boîte de la carte étalon. Ces septums sont percés lors de l'insertion de la carte étalon dans l'analyseur.

Usage attendu

Produit destiné à la détermination quantitative de Na , K , Cl , iCa, glucose, lactate, pH, PCO_2 , PO_2 et Hct dans le sang par utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Méthodologie

Consultez le Manuel d'utilisation de l'analyseur Prime Vet CCS Comp pour les méthodologies et les principes.

Composition

Les volumes étalon sont indiqués dans le tableau ci-dessus. Ces solutions ne contiennent aucun composant d'origine humaine. Il convient toutefois de respecter les pratiques de laboratoire dans la manipulation de ces produits. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Avertissements et précautions:

Ne pas utiliser chez les humains. Consultez le Manuel

d'utilisation de l'analyseur Prime Vet CCS Comp pour obtenir des instructions complètes

concernant l'utilisation, des instructions pour l'installation, des recommandations sur les intervalles de calibrage, des renseignements sur le dépannage, ainsi que la méthodologie

et les principes de la procédure test. Respectez les pratiques standard requises pour

la manipulation des réactifs de laboratoire. Retourner doucement la carte étalon plusieurs fois pour bien

mixer le contenu. La carte est alors prête à l'emploi.

Stockage

Conserver à une température de 15-30°C. La date d'expiration est imprimée sur l'avant de la carte étalon.

Instructions d'utilisation

Consultez le Manuel d'utilisation de l'analyseur Prime Vet CCS Comp pour obtenir des instructions complètes sur l'utilisation de la carte étalon, et des recommandations concernant les intervalles de calibrage. Retourner doucement la carte étalon plusieurs fois pour bien

mixer le contenu. La carte est alors prête à l'emploi.

Traçabilité des standards

Chaîne d'étalonnage des paramètres selon les produits de référence standard du NIST (National

Institute of Standards and Technology).

(IT)

Descrizione del prodotto

La tabella qui segue elenca le concentrazioni degli elementi costitutivi dei calibratori e soluzioni contenute nella cartuccia calibratore. Contiene le soluzioni acquisite descritte di seguito all'interno di piccole sacche flessibili sistemate all'interno di una scatola di cartone: 3 calibratori (calibratore A, B, e F), soluzione di riferimento e una sacca per i rifiuti flessibili. Ogni sacca dispone di un riduttore e di un setto. I riduttori esposti della sacca sono allineati lungo la parte anteriore della scatola della cartuccia. I setti vengono perforati al momento dell'inserimento della cartuccia nell'analizzatore.

Uso previsto

Determinazione quantitativa di Na , K , Cl , iCa, glucosio, lattato, pH, PCO_2 , PO_2 e Hct nel sangue mediante un analizzatore Stat Profile Prime Vet CCS Comp.

Metodo

Per la metodologia e i principi di analisi, vedere il Manuale di istruzioni per l'uso dell'analizzatore Prime Vet CCS Comp.

Composizione

I volumini dei calibratori sono elencati nella tavola riportata sopra. Non contiene componenti di origine umana. Si raccomanda tuttavia di adottare le normali procedure di laboratorio durante la manipolazione delle sostanze. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Avvertenze e precauzioni

Non per uso veterinario, non per uso umano. Per istruzioni per l'uso dettagliate, istruzioni per l'installazione, raccomandazioni relative agli intervalli di calibraggio, informazioni per la risoluzione dei problemi, la metodologia e i principi di analisi, vedere il Manuale di istruzioni per l'uso dell'analizzatore Prime Vet CCS Comp. Adattare le procedure per la manipolazione dei reagenti di laboratorio. Smaltire le cartucce calibratore e i prodotti di scarso per l'uso. Per i rifiuti contiene un conservante (irritante per occhi, pelle e vie respiratorie).

Conservazione

Conservare a 15-30°C. Sulla parte anteriore di ciascuna cartuccia calibratore è stampata la data di scadenza.

Istruzioni per l'uso

Per le istruzioni dettagliate sull'installazione della cartuccia e raccomandazioni sugli intervalli di calibraggio, vedere le istruzioni per l'uso dell'analizzatore Prime Vet CCS Comp. Per fissare il contenuto, invertire delicatamente più volte la cartuccia calibratore. La cartuccia è pronta per l'uso.

Rilevabilità degli standard

Analisi rilevabili in base alle Standard Reference Materials del NIST (National Institute of Standards and Technology).

